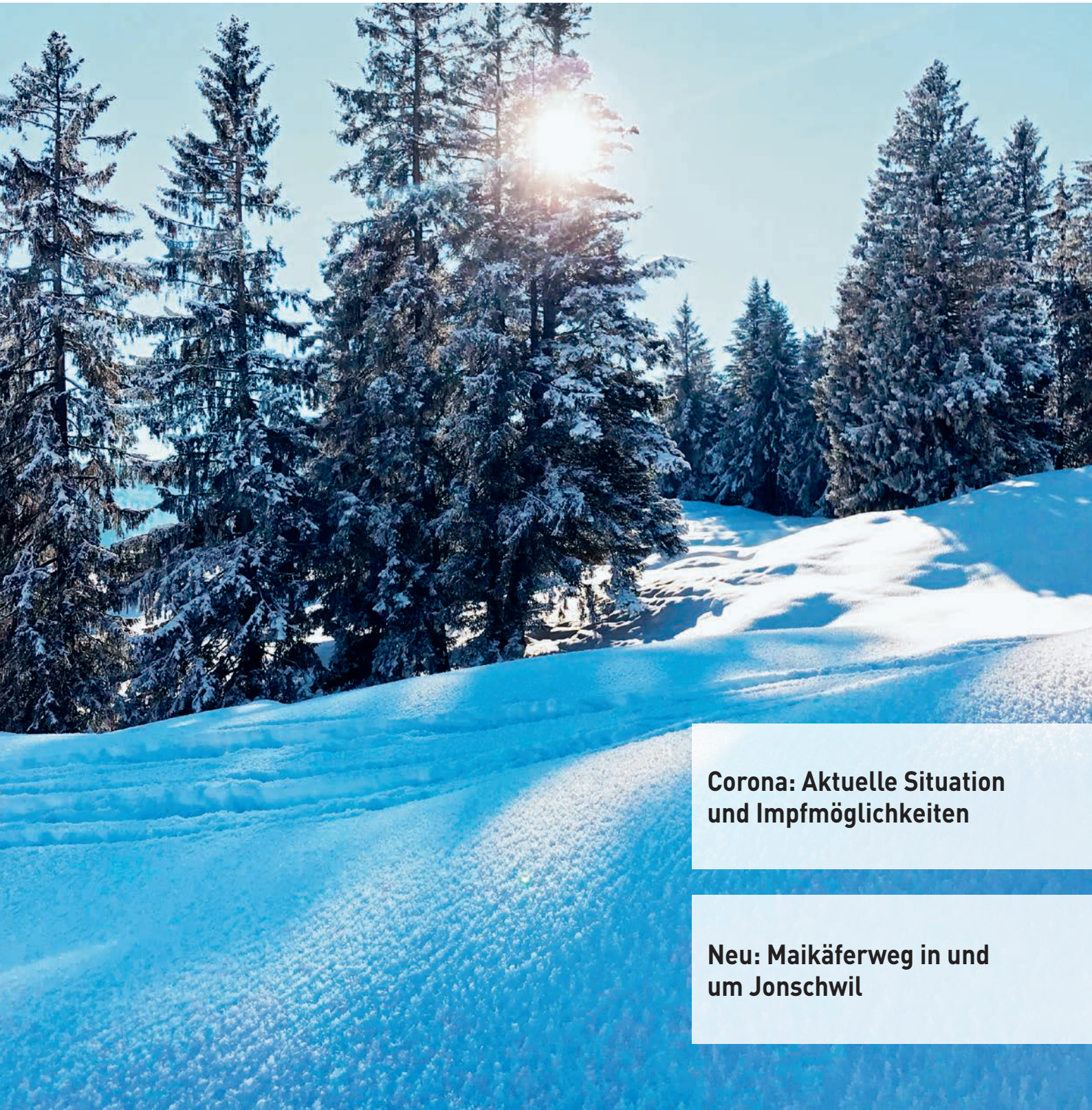




Jonschwil  
Schwarzenbach  
Bettenau  
Oberrindal

Ausgabe 2 | 22. Januar 2021

# GEMEINDEAKTUELL



**Corona: Aktuelle Situation  
und Impfmöglichkeiten**

**Neu: Maikäferweg in und  
um Jonschwil**



## AKTUELLES

### ZUR CORONA-SITUATION

Das neue Jahr ist bereits drei Wochen alt. Mit 2021 verbinden wahrscheinlich alle unter dem Eindruck des speziellen Jahres 2020 viele Wünsche und Hoffnungen. Leider dürfte die Normalität nicht so schnell einkehren. Der Hoffnung «Impfung» stehen plötzlich Mutationen des Virus gegenüber. Die Unsicherheit, wie es mit dieser Pandemie weitergehen wird, ist uns steter Begleiter geworden.

Das Gemeinodemodul analysiert die Lage permanent und überlegt laufend, welche Massnahmen getroffen werden müssen. Mit dem Bundesratsentscheid vom 13. Januar 2021 gab es wieder Verschärfungen. Diese treffen diverse Branchen hart, aber wenigstens kann ein Teil des Ausfalls mit Härtefallhilfen und Kurzarbeitsentschädigungen aufgefangen werden. Auch beim gesellschaftlichen Leben gibt es Einschränkungen (Anzahl Personen).

#### Vereinsport bis 16 Jahre

Vom 18. Dezember 2020 bis 16. Januar 2021 waren die Turnhallen für jeglichen Vereinsport geschlossen. Damit wenigstens die Kinder in ihren Vereinen Hallensport betreiben können, ist der Vereinsport mit Kindern bis max. 16 Jahre seit dem 18. Januar 2021 wieder zugelassen. Die Vereine müssen allerdings Bedingungen einhalten. Zudem müssen sie mit Kontrollen rechnen. Wenn ein Verein die Vorgaben nicht einhält, wird ihm die Turnhallen-Nutzung wieder gestrichen. Was für Kinder und Erwachsene auf jeden Fall gut machbar ist: Bewegung im Freien ist möglich und hilft dem Immunsystem. Es dürfen max. fünf Personen zusammen unterwegs sein.

Wir alle sind aufgerufen, die Vorgaben von Bund, Kanton und Gemeinde im Interesse der Gesundheit aller,

aber auch im Interesse der Wirtschaft einzuhalten, damit wir möglichst bald wieder zur Normalität zurückkehren können. Ich danke Ihnen für Ihr Verständnis und wünsche Ihnen viel Zuversicht, frohen Mut und vor allem gute Gesundheit!

*Stefan Frei, Gemeindepräsident*

### CORONA: IMPFMÖGLICHKEITEN

Seit dem 18. Januar 2021 können sich auch über 80-jährige Personen, die nicht in einem Betagten- oder Pflegeheim wohnen, sowie Erwachsene mit chronischen Krankheiten und besonderen Risiken in einer von sechs regionalen Schwerpunktpraxen impfen lassen. Die Anmeldung für die Impfung in einer von sechs regionalen Schwerpunktpraxen erfolgt durch die Hausarztpraxis. Mit der Zulassung des Impfstoffs von Moderna können kurz darauf auch die Hausärztinnen und Hausärzte impfen. Aktuell sind ca. 10 000 Impfdosen des Moderna-Impfstoffes für den Kanton St. Gallen angekündigt. Damit können 5 000 Personen geimpft werden (zwei Impfungen pro Person). Nach wie vor ist die Impfstoffmenge knapp und es können erst beschränkt Impftermine angeboten werden. Erste Priorität haben die besonders gefährdeten Personen.

**Infoline Covid-Impfung (BAG): Tel. 058 377 88 92 (täglich von 6 bis 23 Uhr)**

### BÜRGERVERSAMMLUNG PLAN B

In der Gemeindeführung haben wir uns darauf eingestellt, dass wir flexibel und manchmal zweispurig fahren müssen. So haben wir beispielsweise den Termin für die Bürgerversammlung auf **Montag, 29. März 2021**, gelegt. Gleichzeitig haben wir den **Sonntag, 11. April 2021**, für eine eventuelle Urnenabstimmung festgelegt, falls die Bürgerversammlung nicht durchgeführt werden kann. Spätestens Mitte Februar 2021 müssen wir entscheiden, in welcher Form über die Geschäfte der Gemeinde entschieden wird.

### ZIVILSCHUTZ

#### Sirenentest

Am **Mittwochnachmittag, 3. Februar 2021**, findet in der ganzen Schweiz **von 13.30 Uhr bis spätestens 16.00 Uhr** der jährliche Sirenentest statt. Dabei wird die Funktionsbereitschaft der Sirenen des «Allgemeinen Alarms» getestet. Es sind keine Verhaltens- und Schutzmassnahmen zu ergreifen.

### IMPRESSUM

**Amtliches Publikationsorgan  
der Politischen Gemeinde Jonschwil**

**Herausgeber, Redaktion und Inseratverwaltung:**  
Politische Gemeinde Jonschwil

**Gestaltung und Druck:**  
Cavelti AG, Gossau

**Titelbild:** Stefan Frei

**Auflage:** 1750 Ex.

**Erscheinung:** Alle 14 Tage

Ausgelöst wird um 13.30 Uhr in der ganzen Schweiz das Zeichen «Allgemeiner Alarm», ein regelmässig auf- und absteigender Heulton von einer Minute Dauer, der nach einem Unterbruch von zwei Minuten noch einmal während einer Minute zu hören ist. Wenn nötig, darf die Sirenenkontrolle bis 14.00 Uhr weitergeführt werden. Gesamtschweizerisch werden mehr als 8000 Sirenen davon 5000 fest installiert und rund 2800 mobil auf ihre Funktionstüchtigkeit getestet.

### Was gilt bei einem echten Sirenenalarm?

Für einen optimalen Schutz muss nicht nur die Funktionsfähigkeit der Sirenen sichergestellt sein, die Bevölkerung muss auch das richtige Verhalten bei einem Sirenenalarm kennen. Wenn der «Allgemeine Alarm» ausserhalb eines angekündigten Sirenentests ertönt, bedeutet dies, dass eine Gefährdung der Bevölkerung möglich ist. In diesem Fall ist die Bevölkerung aufgefordert, Radio zu hören, die Anweisungen der Behörden zu befolgen und die Nachbarn zu informieren.

### Informationen zur Alarmierung

Hinweise und Verhaltensregeln finden Sie auf den hintersten Seiten jedes Telefonbuches, auf Teletext Seite 680 der SRF-Sender sowie im Internet unter <https://www.alert.swiss/de/vorsorge/sirenentest.html>

Die Bevölkerung wird um Verständnis für die mit dem Sirenentest verbundenen Unannehmlichkeiten gebeten.

## BAUMFÄLLUNG UND ERSATZ

Die grossen Schneefälle von letzter Woche belasteten die Bäume schwer. Beim älteren Nussbaum an der Verzweigung Schul-/Kronenstrasse in Jonschwil brachen einzelne Äste ab. Am Abend des 14. Januar 2021 musste die Feuerwehr ausrücken und die Strasse vorübergehend sperren. Auf Empfehlung des beigezogenen Revierförsters musste ein sofortiger Sicherheitsschnitt durchgeführt werden.



Der Nussbaum muss aus Sicherheitsgründen gefällt werden.

Der Revierförster stellte fest, dass der Nussbaum in einem schlechten Zustand ist, einige grosse Faulstellen und Pilzbefall aufweist und die starken Äste teilweise hohl sind. Das hat zur Folge, dass der ganze Baum auseinander brechen könnte. Auf dringende Empfehlung des Revierförsters wird der Baum deshalb in den nächsten Tagen gefällt. Im Frühling wird am gleichen Standort eine Linde gesetzt.

## MAIKÄFERWEG IN UND UM JONSWIL

### Spass für die ganze Familie!

Begeben Sie sich auf einen ca. zwei- bis drei-stündigen Spaziergang mit 14 Posten rund um Jonschwil. Der interessante, lehrreiche und spassige Trail mit vielen Rätseln wurde durch **Fabian Herensperger** aus Jonschwil in seiner schulischen Projektarbeit erarbeitet und wartet nun auf Sie. Der Maikäferweg ist für Gross und Klein und die Rätsel können von der ganzen Familie gelöst werden.

Die **Eröffnung** des Weges findet am **Mittwoch, 3. Februar 2021**, statt. Genauere Informationen und den Postenbeschrieb finden Sie auf der Webseite der Gemeinde unter Aktuelles. Der Start ist im OZ Degenau.

Ich freue mich, wenn möglichst viele Jonschwiler und Schwarzenbacher an meinem Projekt teilnehmen und dieses zu einer Erfolgsstory werden lassen. Auch auf dem Maikäferweg dürfen max. fünf Personen zusammen unterwegs sein.

Unter dem Motto «Jonschwil bewegt sich» machen wir uns auf den Maikäferweg.

Viel Spass wünscht Ihnen Fabian Herensperger.

## GEMEINDEVERWALTUNG

### BREITGEFÄCHERTE AUSBILDUNG

Jedes Jahr startet bei der Gemeindeverwaltung Jonschwil eine Lernende bzw. ein Lernender die Berufsausbildung als **Kauffrau/-mann EFZ**. Die Lernenden besuchen insgesamt sechs Abteilungen in ihrer dreijährigen Lehrzeit und holen sich so das Rüstzeug und die Fachkompetenzen für die spätere Berufstätigkeit.

GemeindeAktuell hat mit Corinne Widmer ein Interview geführt und sie nach ihren Erfahrungen gefragt. Corinne Widmer hat im Sommer 2018 mit ihrer Lehre auf der Gemeindeverwaltung Jonschwil gestartet. Derzeit nimmt sie am Projekt KV4.0 teil. Das KV4.0 wurde vom BZWU Wil ins Leben gerufen. Es handelt sich um ein neues Ausbildungsmodell für die kaufmännische Lehre. Zwischen dem zweiten und dritten Lehrjahr wird ein Praxisjahr eingefügt, in welchem die Lernenden für zehn Wochen in

einem völlig anderen Beruf tätig sein können (Seitenwechsel). Ausserdem bietet das KV4.0 die Chance während über vier Monaten im Ausland zu leben, Sprachkurse zu besuchen und ein Praktikum im kaufmännischen Umfeld zu absolvieren.

#### Warum hast du dich für die Lehre bei der Gemeindeverwaltung Jonschwil entschieden?

*Für mich war schnell klar, dass ich eine Lehre als Kauffrau machen möchte. Beim Schnuppern auf der Gemeindeverwaltung lernte ich die verschiedenen Abteilungen kennen. Die Tätigkeiten auf der Gemeinde sind abwechslungsreich und spannend, was mir sehr gut gefällt. Das Team hat mich von Anfang an überzeugt und ich habe mich sofort wohl gefühlt.*

#### Wie war für dich die Umstellung von der Schulzeit in die Arbeitswelt?

*Die Umstellung war für mich nicht allzu schwierig. Anfangs hatte ich mit den längeren Arbeitstagen Mühe, doch ich habe mich schnell an den neuen Rhythmus gewöhnt.*

#### Was gefällt dir an der Gemeinde Jonschwil am besten?

*An der Gemeinde Jonschwil gefällt mir die Arbeitsatmosphäre sehr. Die Arbeit ist interessant und abwechslungsreich. Da die Gemeinde Jonschwil eine kleinere Gemeinde mit nur einem Lehrling pro Abteilung ist, hat man die Möglichkeit sich noch mehr Hintergrundwissen anzueignen. Das Einwohneramt hat mir am besten gefallen, weil man dort viel direkten Kontakt mit den Einwohnern hat.*

#### Was konntest du bisher im KV4.0 erleben?

*Anfangs August habe ich zehn Wochen als Zimmerin bei der Wohlgensinger AG in Mosnang gearbeitet. Es hat mir sehr viel Spass gemacht und die Abwechslung zum Büroalltag habe ich sehr geschätzt. Auf der Baustelle habe ich*



*viel Neues gelernt und konnte meinen Horizont erweitern. Nach dem Praktikum haben wir in Gruppen selbstständig ein Projekt erarbeitet, welches wir in Kürze abschliessen werden. Dabei haben wir viel zum Thema Projektmanagement gelernt.*

#### Würdest du das Praxisjahr KV4.0 weiterempfehlen? Warum?

*Ich würde es definitiv weiterempfehlen. Für Personen welche Neues erleben und mehr von ihrer Lehre profitieren wollen, ist es genau das richtige. Man muss sich jedoch bewusst sein, dass die Lehrzeit nun vier Jahre beträgt und man viel Motivation und Willen mitbringen muss.*

## GRUNDBUCHAMT

### Handänderungen im November/Dezember

#### 3. November 2020

<b>Grundstück</b>	<b>Liegenschaft Nr. 1565</b> , Sonnhaldenstrasse 37, Jonschwil, Einfamilienhaus, 721 m <sup>2</sup> Fläche
<b>Veräusserin</b>	D'Amore Hemptele Monica, Teufen
<b>Erwerber</b>	Müller Pascal, Jonschwil (½ ME) Büchi Corinne, Jonschwil (½ ME)

#### 11. November 2020

<b>Grundstück</b>	<b>Liegenschaft Nr. 957</b> , Aeuelistrasse 5, Schwarzenbach, Mehrfamilienhaus, 993 m <sup>2</sup> Fläche
<b>Veräusserer</b>	Keller Christoph, Hombrechtikon
<b>Erwerberin</b>	HÜKE Immobilien AG, Rapperswil

#### 13. November 2020

<b>Grundstück</b>	<b>20/100 Miteigentumsanteil an der Liegenschaft Nr. 425</b> , Schachenstrasse 3, Jonschwil, Wohnhaus, Schopf, 638 m <sup>2</sup> Fläche
<b>Veräusserin</b>	Allenspach Lina, Jonschwil (50/100 ME)
<b>Erwerber</b>	Allenspach Peter, Jonschwil (neu: 45/100 ME)

#### 16. November 2020

<b>Grundstück</b>	<b>30/100 Miteigentumsanteil an der Liegenschaft Nr. 425</b> , Schachenstrasse 3, Jonschwil, Wohnhaus, Schopf, 638 m <sup>2</sup> Fläche
<b>Veräusserin</b>	Allenspach Lina, Jonschwil (30/100 ME)
<b>Erwerberin</b>	Allenspach Allroundservice GmbH, Jonschwil (30/100 ME)

**10. Dezember 2020**

<b>Grundstück</b>	<b>Liegenschaft Nr. 81</b> , Wilerstrasse 77, Schwarzenbach, Wohnhaus, Scheune, Remise, 1000m <sup>2</sup> Fläche <b>Liegenschaft Nr. 79</b> , Wingarten, Schwarzenbach, 14289m <sup>2</sup> Fläche <b>Liegenschaft Nr. 82</b> , Wingarten, Schwarzenbach, Scheune, Stall, 39843m <sup>2</sup> Fläche <b>Liegenschaft Nr. 83</b> , Höchi, Tal, Schwarzenbach, Remise, 40042m <sup>2</sup> Fläche <b>Liegenschaft Nr. 84</b> , Wingarten, Schwarzenbach, 1136m <sup>2</sup> Fläche <b>Liegenschaft Nr. 86</b> , Höchi, Schwarzenbach, Scheune, 52053m <sup>2</sup> Fläche <b>Liegenschaft Nr. 270</b> , Bärensberg, Schwarzenbach, 1378m <sup>2</sup> Fläche <b>Liegenschaft Nr. 1703</b> , Höchi, Wingarten, Schwarzenbach, 16844m <sup>2</sup> Fläche <b>Liegenschaft Nr. 1737</b> , Höchi, Schwarzenbach, 43838m <sup>2</sup> Fläche
<b>Veräusserer</b>	Ammann Karl sen., Schwarzenbach
<b>Erwerber</b>	Ammann Karl jun., Schwarzenbach

**16. Dezember 2020**

<b>Grundstück</b>	<b>Stockwerkeigentum Nr. S20119</b> , Jonschwilerstrasse 30, Schwarzenbach, 4 ½-Zimmerwohnung im 1. Obergeschoss Süd mit Kellerabteil Nr. 4 <b>Miteigentumsanteil Nr. M30049</b> , Jonschwilerstrasse 30, Schwarzenbach, 1/37 Miteigentum an Grundstück Nr. S20126 (Tiefgarage)
<b>Veräusserer</b>	Baumgartner Peter, Zezikon
<b>Erwerber</b>	Brunner Sascha, Schwarzenbach

Hinweise: ME = Miteigentum, GE = Gesamteigentum, AE = Alleineigentum

**EINWOHNERAMT****Geburten im Dezember 2020****2. Dezember 2020**

**Santos Fiorini, Liam**, Sohn des Santos Fiorini, Rafael und der Santos Fiorini geb. El-Mohtaseb, Sarah, wohnhaft in Jonschwil

**5. Dezember 2020**

**Nue, Pascal**, Sohn des Nue, David und der Nue geb. Domgjoni, Franziska, wohnhaft in Jonschwil

**9. Dezember 2020**

**Völkin, Andrin**, Sohn des Völkin, Sascha Walter und der Völkin geb. Hutter, Fabienne, wohnhaft in Jonschwil

**28. Dezember 2020**

**Giger, Larissa**, Tochter des Giger, Christian Ruedi und der Giger geb. Sutter, Esther, wohnhaft in Jonschwil

**Trauungen im Dezember 2020****4. Dezember 2020**

**Brägger, Samuel und Muheim, Anita Astrid**, beide wohnhaft in Jonschwil

**Todesfälle im Dezember 2020****1. Dezember 2020**

**Ritter, Johann Joseph**, wohnhaft gewesen in Schwarzenbach

**2. Dezember 2020**

**Zimmermann geb. Kroihns, Gertrud**, wohnhaft gewesen in Schwarzenbach

**27. Dezember 2020**

**Scherrer, Josef Albert**, wohnhaft gewesen in Kirchberg mit Aufenthalt in Schwarzenbach

**STEUERAMT****Steuererklärung Informationen zur vorläufigen Rechnung 2021**

Die vorläufige Rechnung 2021 wird in diesen Tagen zugestellt. Weil die endgültigen Steuern erst im nächsten Jahr veranlagt werden können, kann der Rechnungsbetrag nur provisorisch geschätzt werden.

**Anpassung der Steuerrechnung**

Wenn Sie diese vorläufige Rechnung aufgrund Ihrer derzeitigen Einkommens- und Vermögensverhältnisse für deutlich zu hoch oder zu tief halten, sollten Sie sich zwecks Anpassung der Steuerrechnung an das Gemeindesteuernamt wenden. Jede Zahlung – auch eine zu hohe – wird bis zur Schlussrechnung zu Ihren Gunsten verzinst (in diesem Jahr mit 0,25%). Umgekehrt wird der Steuerbetrag der Schlussrechnung zu Ihren Lasten verzinst. Durch diese Ausgleichszinsen werden die vermeintlichen Vor- und Nachteile einer zu tiefen oder zu hohen vorläufigen Rechnung später bei der Schlussrechnung wieder aufgehoben. Eine bloss geringfügige Anpassung der vorläufigen Rechnung lohnt sich deshalb kaum.

### Zusätzliche Teilzahlungen

Wenn Sie Schwierigkeiten haben, die auf der Vorderseite angegebenen Zahlungskonditionen einzuhalten, können Sie beim Gemeindesteueramt bis zum erstgenannten Zahlungstermin eine Aufteilung auf zusätzliche Teilbeträge beantragen. Spätere Ratenzahlungen können sich nachteilig auf Ihre Ausgleichszinsen auswirken.

### Direkte Bundessteuer 2020

Die provisorische Rechnung für die Direkte Bundessteuer 2020 wird ebenfalls in diesen Tagen zugestellt. Die Rechnung ist zahlbar bis 31. März 2021. Nach Ablauf der Zahlungsfrist sind von Gesetzes wegen Verzugszinsen geschuldet. Für Ihre pünktliche Überweisung der Steuern danken wir Ihnen im Voraus bestens.

### Steuererklärung 2020

Im Verlauf des Januars 2021 erhalten alle Steuerpflichtigen die Steuererklärung 2020. Die Gegenwartsbesteuerung bewirkt, dass für das Jahr 2020 das Einkommen eben dieses Jahres und das Vermögen zum Jahresende zu versteuern sind. Naturgemäss können Einkommen und Vermögen erst jetzt, nach Ablauf dieses Jahres, genau bemessen werden. Deshalb wurden auch die ordentlichen Steuern für das Steuerjahr 2020 bisher erst vorläufig in Rechnung gestellt.

Bitte beachten Sie für das Ausfüllen der Steuererklärung die Wegleitung. Fehlende Formulare können beim Gemeindesteueramt bezogen oder unter [www.steuern.sg.ch](http://www.steuern.sg.ch) bestellt werden.

Möchten Sie die Steuererklärung 2020 elektronisch ausfüllen? Vielleicht auch elektronisch via Internet einreichen? Das Angebot können Sie ab sofort unter [www.steuern.sg.ch](http://www.steuern.sg.ch) nutzen.

### Weitere Auskünfte

Weitere Auskünfte erteilen Ihnen gerne das Gemeindesteueramt Jonschwil, Tel. 071 929 59 23 oder [steueramt@jonschwil.ch](mailto:steueramt@jonschwil.ch), die Steuerkommissäre und das Kantonale Steueramt.

## EIDG. STEUERVERWALTUNG

### Mehrwertsteuer; Anmeldepflicht

Wer selbständig eine kommerzielle, industrielle, handwerkliche oder andere gewerbliche oder berufliche Tätigkeit ausübt und im Jahr 2020 mehr als Fr. 100 000 Umsatz erzielt hat, wird auf den 1. Januar 2021 steuerpflichtig. Er muss sich, sofern er nicht schon als Mehrwertsteuerpflichtiger eingetragen ist, sobald als möglich, jedoch spätestens bis 31. Januar 2021, schriftlich bei der Eidg. Steuerverwaltung, Hauptabteilung Mehrwertsteuer, Schwarztorstrasse 50, 3003 Bern anmelden. Die Anmeldung kann auch online unter [www.estv.admin.ch](http://www.estv.admin.ch) erfolgen.

## AHV-ZWEIGSTELLE

### Individuelle Prämienverbilligung 2021

Versicherte in bescheidenen wirtschaftlichen Verhältnissen haben Anrecht auf individuelle Prämienverbilligungen (IPV). Die zu erfüllenden Bedingungen und die Höhe der Vergünstigung sind im kantonalen Recht geregelt. Massgebend für eine Verbilligung sind die persönlichen wirtschaftlichen Verhältnisse.

### Anmeldung / Fristen

Zum Bezug von individuellen Prämienverbilligungen sind Personen berechtigt, die am 1. Januar 2021 ihren Wohnsitz oder ihren Aufenthaltsort im Kanton St. Gallen hatten. Für eine Berechnung sind die persönlichen und familiären Verhältnisse am 1. Januar 2021 massgebend.

Auf der Internetseite [www.svasg.ch/ipv](http://www.svasg.ch/ipv) ist eine Selbstberechnung möglich. Das intelligente, elektronische Formular kann ab Anfang 2021 online ausgefüllt und abgeschickt werden.

Bitte beachten Sie unbedingt die **Einreichfrist per 31. März 2021**. Später eingehende Anmeldungen können nicht mehr oder nur in Ausnahmefällen berücksichtigt werden. Ausnahmen bestehen für gesuchstellende Personen (oder ihre Vertretung), die unverschuldet von der Antragstellung abgehalten worden sind.

Bezügerinnen und Bezüger von Ergänzungsleistungen wird die Prämienverbilligung ohne Anmeldung direkt den entsprechenden Krankenversicherern überwiesen und den Prämienrechnungen gutgeschrieben.

### Weitere Informationen

Die AHV-Zweigstelle kann Sie auf Wunsch persönlich beraten.

Weitere Informationen finden Sie auch auf der Webseite [www.svasg.ch/ipv](http://www.svasg.ch/ipv) oder über die Telefonnummer 071 282 61 91.

## ABT. BAU UND INFRASTRUKTUR

### Aktuell läuft folgendes (ordentliches)

#### Baubewilligungsverfahren:

- **Holcim Kies und Beton AG**, Zürich: Verlängerung der Rekultivierungsfrist bis 31. Dezember 2023 beim Kiesabbau «Flurhof-Buechhof» auf Grundstück Nr. 39, Flurhof 784, Schwarzenbach

### Erteilte rechtskräftige Baubewilligungen November/Dezember 2020

**Gemeinde Jonschwil, Abt. Bildung:** Betrieb eines Waldkindergartens auf Grundstück Nr. 264, Bärensberg, Jonschwil



**Bechtiger Marc und Mirca**, Wil: Umbau Einfamilienhaus Vers.-Nr. 1091 auf Grundstück Nr. 1081, Geissmattstrasse 15a, Schwarzenbach

**Kindlimann AG**, Wil: Aufstellen einer befristeten Reklambewilligung auf Grundstück Nr. 3, Niederstettenstrasse, Schwarzenbach

**Weibel Anton**, Jonschwil: Abbruch und Wiederaufbau des bestehenden Einfamilienhauses Vers.-Nr. 967 mit Büro-Pavillon auf Grundstück Nr. 745, Oberhori 967, Jonschwil

**Bühler David**, Schwarzenbach: Überdachung Bereich zwischen Scheune Vers.-Nr. 77 und Remise Vers.-Nr. 79 auf Grundstück Nr. 196, Aeuelistrasse 10, Schwarzenbach

**ALDI SUISSE AG**, Schwarzenbach: Aufstellen eines Industriegeweisers auf Grundstück Nr. 6, Niederstettenstrasse, Schwarzenbach

**Gsponer Marc und Manuela**, Schwarzenbach: Aufstellen eines Whirlpools auf dem Flachdach der Doppelgarage mit Sichtschutz auf Grundstück Nr. 1614, Bündtstrasse 10a, Schwarzenbach

**Katholische Kirchgemeinde Jonschwil**: Umbau/Renovation Pfarrhaus Jonschwil auf Grundstück Nr. 546, Kirchstrasse 3, Jonschwil

**Fässler-Krucker Beatrix**, Wattwil: Umbau Einfamilienhaus Vers.-Nr. 952 zu einem Zweifamilienhaus auf Grundstück Nr. 1318, Gruebenstrasse 952, Jonschwil

**Bischof-Scherrer Roman und Susanna**, Jonschwil: Teilrenovation Wohnhaus Vers.-Nr. 355 auf Grundstück Nr. 461, Kronenstrasse 6, Jonschwil

**Gemeinde Jonschwil**: Neugestaltung Gemeinschafts-Urnengrab auf Grundstück Nr. 546, Kirchstrasse 3, Jonschwil

**Holenstein AG, Transporte/Logistik**, Wil: Abbruch Fabrikgebäude Vers.-Nr. 688 und Neubau von zwei Lagerhallen (Halle 4/5) mit Bürotrakt und Anlieferung auf Grundstück Nr. 21, Wilerstrasse 35/35c, Schwarzenbach

**Garage Baumann AG**, Schwarzenbach: Neubau Auto- waschanlage und Lagerhalle auf Grundstück Nr. 20, Wilerstrasse 33, Schwarzenbach

#### Zudem wurden die brandschutztechnischen Bewilligungen erteilt für:

**Sutter Bernhard und Sonja**, Jonschwil: Einbau Gasheizung auf Grundstück Nr. 1557, Riet 740, Jonschwil

**Manser Thomas und Andrea**, Schwarzenbach: Sanierung Gasheizung auf Grundstück Nr. 1442, Sandackerstrasse 2b, Schwarzenbach

**Anner Marcel und Tamara**, Schwarzenbach: Sanierung Ölheizung auf Grundstück Nr. 52, Bahnhofstrasse 1, Schwarzenbach

**Güçlü Ekrem und Ferhan**, Schwarzenbach: Sanierung Gasheizung auf Grundstück Nr. 1352, Ringstrasse 15, Schwarzenbach

**Krucker Jonas und Eveline**, Jonschwil: Einbau Chemieöfen bei Einfamilienhaus Vers.-Nr. 2012 auf Grundstück Nr. 1766, Sonnenhaldenstrasse 5, Jonschwil

**Ed. Vetter AG**, Wil: Einbau Schwedenofen mit Kaminanlage bei Mehrfamilienhaus Vers.-Nr. 2023 auf Grundstück Nr. 1786, Wingartenstrasse 20a, Schwarzenbach

#### Verlängerungen der Baubewilligung

Im November/Dezember 2020 wurde eine Baubewilligung verlängert.

#### Öffentliche Planaufgabe

##### Plangenehmigungsverfahren für Starkstromanlagen

Gemeinden: Jonschwil/Uzwil

Standort: 9536 Schwarzenbach, 9249 Oberstetten

Projekt:

S-0176112.1:

Schaltheus/Messstation Wingarten, DKS-Teil

- Neubau Schaltheus/Messstation auf Parzelle 1703 der Gemeinde Jonschwil

Koordinaten 2724169/1255748

L-0190530.3:

20 kV-Kabel zwischen dem Hilfsanschluss Sonnenhalde und dem Schaltheus Wingarten

- Kabelumlegung und Einschlaufung in das neue Schaltheus Wingarten

L-0231425.1:

20 kV-Kabel zwischen dem Schaltheus Wingarten und der Transformatorenstation Oberstetten

- Erstellen einer neuen MS-Kabelleitung

- Verkabelung der bestehenden MS-Freileitung

Beim Eidgenössischen Starkstrominspektorat hat die St.Gallisch-Appenzellische Kraftwerke AG, Vadianstrasse 50, 9001 St.Gallen im Namen der Dorfkorporation Schwarzenbach, Poststrasse 1, Schwarzenbach das oben erwähnte Plangenehmigungsgesuch eingereicht.

Die Gesuchsunterlagen werden vom 18. Januar 2021 bis zum 16. Februar 2021 im Gemeindehaus Jonschwil, Poststrasse 12, Jonschwil sowie bei der Bauverwaltung Uzwil, Stickereiplatz 1, Uzwil während den ordentlichen Bürozeiten, öffentlich aufgelegt.

Die öffentliche Auflage hat den Enteignungsbann nach den Artikeln 42-44 des Enteignungsgesetzes (EntG; SR 711) zur Folge.

Wer nach den Vorschriften des Verwaltungsverfahrensgesetzes (SR 172.021) oder des EntG Partei ist, kann während der Auflagefrist beim Eidgenössischen Starkstrominspektorat, Planvorlagen, Luppenstrasse 1, 8320 Fehraltorf, Einsprache erheben. Wer keine Einsprache erhebt, ist vom weiteren Verfahren ausgeschlossen.

Innerhalb der Auflagefrist sind auch sämtliche enteignungsrechtlichen Einwände sowie Begehren um Entschädigung oder Sachleistung geltend zu machen. Nachträgliche Einsprachen und Begehren nach den Artikeln 39-41 EntG sind ebenfalls beim Eidgenössischen Starkstrominspektorat ein-zureichen.

Ist aufgrund der geltenden COVID-19-Massnahmen die Einsichtnahme in die Unterlagen vor Ort für Sie nur eingeschränkt oder gar nicht möglich, melden Sie sich beim Eidgenössischen Starkstrominspektorat (Tel. 058 595 18 50, planvorlagen@esti.ch).

Eidgenössisches Starkstrominspektorat  
Planvorlagen  
Luppenstrasse 1  
8320 Fehraltorf

## SCHULE AKTUELL

### OZ DEGENAU

#### Sonderwoche

In der Zeit vom **1. bis 5. Februar 2021** findet die Sonderwoche für die 2. und 3. Oberstufe statt. Die 2. Oberstufe befasst sich intensiv mit der Berufswahl. Die Schülerinnen und Schüler der 3. Oberstufe erarbeiten in dieser Woche eigene Projekte.

#### Talentschule Musik OZ Degenau

Anmeldeschluss für interessierte Talentschüler und Talentschülerinnen fürs Schuljahr 2021/22 ist am **Freitag, 5. März 2021**.

Die Eignungsabklärung findet am **Samstag, 27. März 2021**, statt.

Alle Details zum Aufnahme- und Anmeldeverfahren können eingesehen werden unter <http://www.schulen-js.ch/>

de/schulbetrieb/talentschulemusik/ Stichwort Publikationen.

Bei Fragen helfen wir gerne weiter.

## KIRCHEN

### EVANG.-REF. OBERUZWIL

#### Sonntag, 24. Januar 2021

10.30 Ökumenischer Gottesdienst zur Einheit der Christen, Gestaltung René Schärer und Paul Hoch, katholische Kirche Bichwil

#### Sonntag, 31. Januar 2021

10.00 Rock my Soul Gottesdienst, Thema: Ich glaube, also bin ich. Gestaltung René Schärer, Kinderprogramm KIK, evangelische Kirche Oberuzwil

### KATH. KIRCHGEMEINDE JONSCHWIL

#### Katholische Pfarrei Jonschwil

Wir bitten um Anmeldungen zu den Sonntagsgottesdiensten im Januar und Februar. Meistens sind freie Plätze verfügbar, es ist jedoch erforderlich, dass wir eine Liste führen, auch haben Sie bei Anmeldung Gewähr, dass Sie einen der 50 zur Verfügung stehenden Plätze sicher haben.

Die Listen liegen nach dem Gottesdiensten in der Kirche auf für den Eintrag. Während der Woche können Sie sich nach den Werktagsgottesdiensten eintragen oder via Mail: [pfarramt.jonschwil@kath-uzwil.ch](mailto:pfarramt.jonschwil@kath-uzwil.ch) oder Tel. 071 923 42 23 beim Pfarreisekretariat.

Allfällige Änderungen zu den Anlässen erfahren sie über die Tagesmedien oder Homepage: [www.kath-uzwil.ch/jonschwil](http://www.kath-uzwil.ch/jonschwil)

#### Samstag, 23. Januar 2021

19.30 Eucharistiefeier, Kapelle Schwarzenbach

#### Sonntag, 24. Januar 2021

09.00 Eucharistiefeier, Kirche Jonschwil

#### Samstag, 30. Januar 2021

18.30 Beichtgelegenheit, Kirche Jonschwil/Beichtstube

19.30 Eucharistiefeier, Kapelle Schwarzenbach

#### Sonntag, 31. Januar 2021

09.00 Eucharistiefeier, Kirche Jonschwil

#### Freitag, 5. Februar 2021

02.00 - Anbetungszeit am Herz-Jesu-Freitag, Kirche Jonschwil

19.00 Herz-Jesu-Freitag, heilige Messe, Kirche, Agathabrot, Segnung von mitgebrachten Broten, eucharistische Anbetung bis 20.30 Uhr



### Segnungen

Am **Freitag, 5. Februar 2021**, feiern wir den Tag der heiligen Agatha. Es werden im Gottesdienst von 19.00 Uhr in der Kirche Jonschwil mitgebrachte Brote gesegnet. Beim Dorfbeck Kobelt sind am 5. Februar 2021 gesegnete Agathabrote erhältlich.

Am Wochenende vom **6. und 7. Februar 2021** werden liturgische sowie mitgebrachte Kerzen gesegnet. Nach dem Gottesdienst wird der Blasiussegen (Halssegnung) gespendet, natürlich mit einem pandemiegerechten Abstand.

### «Markthalle» – geteilter Überfluss

Von den Sammelstellen in Kirche und Kapelle konnten wir wieder viele Spenden an das Projekt Markthalle in Uzwil weiterleiten. Von haltbaren Nahrungsmitteln über Süßes bis hin zu Kleidung, Gestricktem und Spielzeug war alles dabei. Herzlichen Dank auch im Namen der Beschenkten.

## AUS DEN VEREINEN

### FRAUENCHOR SCHWARZENBACH

#### Erst wollten wir und durften nicht, dann durften wir und konnten nicht!

Das Jubiläumsjahr zum 66. Geburtstag des Frauenchors Schwarzenbach ist nun also definitiv ohne Konzert vorbei gegangen. Coronabedingt müssen wir, schweren Herzens, nun auch das Verschiebedatum vom 20. März 2021 absagen. Wir bedanken uns bei Allen, die uns bei den Vorbereitungen unterstützt haben und natürlich ebenso gerne dabei gewesen wären.

Hoffen wir auf bessere Zeiten und freuen uns auf einen Neustart mit den Proben irgendwann im Frühling...

### :THUURVÖGEL

#### Vereinsinformationen Guggenmusig :thuurvögel

Die von uns allen freudig gefeierte fünfte Jahreszeit passt sich dieser momentan ungewohnten Situation an. Seit Ende Oktober 2020 mussten wir auf den Probebetrieb, sowie die Herbst-Auftritte verzichten. Aufgrund der immer noch aktuellen Lage sind unsere fasnächtlichen Aktivitäten leider nicht umsetzbar. Leider können wir unseren im letzten Jahr erstmals durchgeführten :thuurknall in Schwarzenbach dieses Jahr nicht durchführen. Nach der letztjährigen Erfolgsgeschichte planen wir jedoch bereits den :thuurknall 2022 am **Fasnachtssamstag, 26. Februar 2022**, hoffentlich in der neuen Mehrzweckanlage in Schwarzenbach.

Es ist uns zur Zeit nicht möglich, euch mit Live-Auftritten zu begeistern. Damit Ihr auf den :thuurvögel Sound nicht ganz

verzichten müsst, haben wir ein «Best of YouTube» Film als Auftritt aus diversen Vereinsjahren und mit unglaublich tollen Erinnerungen zusammengeschnitten. Dieser wird ab dem Samstag, 16. Januar 2021, 20.00 Uhr auf unserem YouTube-Kanal ausgestrahlt. Unter dem Motto: «diggi-poscht digital» wünschen wir euch viel Spass.

### Neumitglieder gesucht

Du hast Freude an der Musik? Du magst Fasnacht? Du spielst bereits ein Instrument oder möchtest gerne etwas Neues lernen? Du magst das Vereinsleben und einen coolen Gruppenzusammenhalt? Dann bist Du bei uns genau richtig. Wir sind immer offen für neue Mitglieder in unserer Guggel! Melde Dich einfach für weitere Infos!

## DIVERSE MELDUNGEN

### PRAXIS STEFAN GERMANN

#### Die Praxis Stefan Germann ist vom 6. Februar 2021 bis 14. Februar 2021 geschlossen.

Die Vertretung der Praxis übernehmen:

- Praxismgemeinschaft Filzfabrik, Wil: Tel. 071 914 74 74
  - Dr. Ciril Hvalic, Rickenbach b. Wil: Tel. 071 923 23 03
- In dringenden Fällen wenden Sie sich an die Notfallnummer des Spitals Wil: Tel. 071 914 61 11

Ab dem 15. Februar 2021 sind wir wieder, wie gewohnt, für Sie da.

Englisch kann so einfach sein!

**Mortimer**  
English Club

**Für alle von 4 bis 99, weil es in jedem Alter Spass macht und sehr nützlich ist**

Enjoy learning!



Information und Anmeldung zur kostenlosen Probestunde:  
Elisabeth Sailer, Diplompädagogin | Tel. 078 866 60 20  
elisabeth.sailer@gmx.ch | www.mortimer-english.ch

## Generalabonnement

In den nächsten Tagen sind noch folgende UGA zum Preis von nur 43 Franken verfügbar:

22.01. 3 GA	24.01. 3 GA	26.01. 3 GA
23.01. 3 GA	25.01. 2 GA	27.01. 3 GA

Reservationen nimmt das Einwohneramt gerne entgegen:  
Tel. 071 929 59 22 | [einwohneramt@jonschwil.ch](mailto:einwohneramt@jonschwil.ch)  
[www.jonschwil.ch](http://www.jonschwil.ch)

## Nächste Ausgabe

GemeindeAktuell 3/2021

**Freitag, 5. Februar 2021**

**Einsendeschluss: Montag, 1. Februar 2021**

– für Inserate: 8.00 Uhr

– für redaktionelle Beiträge: 16.00 Uhr

Einsendungen an:

Gemeindeverwaltung Jonschwil

Tel. 071 929 59 22

[einwohneramt@jonschwil.ch](mailto:einwohneramt@jonschwil.ch)

## PINNWAND



3-Königs-Tag: Pascal Knaus



Wintertreffen auf dem Schlittelhang in Schwarzenbach



*Firmeninhaber Werner Fleischmann begrüsst Corinne Indermaur als neue Liegenschaftsexpertin für die Region Hinterthurgau/Wil.*

## Corinne Indermaur startet gut vernetzt

**Der Hinterthurgauer und Wiler Immobilienmarkt kennt im Moment nur eine Tendenz: nach oben. Vorwärts streben will deshalb auch Corinne Indermaur-Hüberli, die bei Fleischmann Immobilien das dynamische Marktgebiet übernimmt.**

Corinne Indermaur ist in der Region Wil aufgewachsen und verankert. Die Funktion als Liegenschaftsexpertin ist für sie eine neue berufliche Herausforderung. Dank jahrelanger Tätigkeit im Bankenbereich kennt sie diese Branche sehr gut. Daneben bringt sie als bisherige Geschäftsführerin der Familienplattform Ostschweiz einen reichen beruflichen Erfahrungsschatz mit. In dieser Funktion hat sie viele Unternehmen beziehungsweise deren Führungskräfte und Mitarbeitenden beraten.

### **Vielfältige Erfahrung**

Zuvor hat die 46-Jährige nach der kaufmännischen Lehre als Kundenbe-

raterin bei verschiedenen Banken in der Region gearbeitet. Anschliessend war sie jahrelang für die Ausbildung von Bankangestellten in einem privaten Beratungsunternehmen tätig. Als Finanzplanerin mit eidgenössischem Fachausweis leitete sie Seminare mit Schwerpunkt im Finanzbereich und kennt die finanziellen Aspekte, die bei einem Immobilienkauf und der dazugehörigen Vorsorge wichtig sind. Sie weiss, worauf es ankommt, wenn sie Immobilien vermittelt – nicht zuletzt deshalb, weil sich die zweifache Mutter mit ihrer Familie in Zuzwil selber den Traum vom Eigenheim realisieren konnte.

### **Verständnis für Beruf und Familie**

Indermaurs Erfahrungen im Umgang mit Menschen, Firmen, Ämtern und Banken haben Werner Fleischmann überzeugt: «Wir brauchen solche Mitarbeitenden, die hohe Fachkompetenz haben und sich dank hoher Sozialkompetenz in andere Men-

schen hineinversetzen können.» Corinne Indermaur passe damit gut ins Team, und sie selber sagt denn auch überzeugt: «Das flexible Lebensformen- und Arbeitsmodell von Fleischmann Immobilien hat mich überzeugt. Es ist genau das, wofür ich mich in den letzten Jahren eingesetzt habe: Die Förderung der Vereinbarkeit von Beruf und Familie wirkt sich positiv und vertrauensfördernd auf die Liegenschaftsvermittlung aus, weil sie Verständnis für berufliche und private Situationen voraussetzt.»

### **Fleischmann Immobilien AG**

Niederlassung Wil/Hinterthurgau

Corinne Indermaur

Säntisstrasse 2

9500 Wil

Telefon 071 / 911 20 10

c.indermaur@fleischmann.ch

www.fleischmann.ch



## Bund verstärkt Massnahmen gegen das Coronavirus

13.01.2021

Ab 18. Januar gilt neu schweizweit:



**Geschlossen: Läden mit Waren des nicht-täglichen Bedarfs**  
Bisherige Beschränkung der Öffnungszeiten aufgehoben (tägliches Bedarfs)



**Schutz besonders gefährdeter Personen**  
Recht auf Homeoffice, gleichwertigen Schutz oder Beurlaubung



**Private Treffen mit maximal 5 Personen**  
Empfehlung: aus maximal 2 Haushalten



**Homeoffice-Pflicht**  
Wo möglich und mit verhältnismässigem Aufwand umsetzbar



**Treffen im öffentlichen Raum mit maximal 5 Personen**



**Maskenpflicht am Arbeitsplatz**  
Wenn mehr als eine Person im Raum

Weiterhin gilt:



Maximal 5 Personen bei Sport und Kultur



Fernunterricht an Hochschulen



**Geschlossen:**  
• Restaurants und Bars  
• Discos und Tanzlokale  
• Kulturbetriebe  
• Sportanlagen  
• Freizeiteinrichtungen



Ausnahmen für unter 16-Jährige (Sport/Kultur)



Gemeinsamer Gesang nur in Familie und Schule



Ausgedehnte Maskenpflicht



Bleiben Sie zu Hause (Empfehlung)



Verbot von Veranstaltungen



Regeln für Skigebiete

Kontakte reduzieren

Handhygiene beachten

Maske tragen

Abstand halten

Schweizerische Eidgenossenschaft  
 Confédération suisse  
 Confederaziun Svizra  
 Confederaziun svizra  
 Swiss Confederation  
 Bundesrat  
 Conseil fédéral  
 Consiglio federal  
 Cussegl federal  
 Federal Council

Achten Sie beim Spenden auf das Zewo-Gütesiegel, damit Ihr Geld am richtigen Ort ankommt. Die 5 wichtigsten Regeln fürs Spenden erfahren Sie hier: [www.zewo.ch](http://www.zewo.ch).